



EDUCACIÓN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA



CRESON
Centro Regional de Formación
Profesional Docente de Sonora



Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del inglés

Plan de Estudios 2022

Estrategia Nacional de Mejora de
las Escuelas Normales

Programa del curso

Diseño y construcción de instrumentos de evaluación

Sexto semestre

Primera edición: 2024

Esta edición estuvo a cargo del Centro Regional
de Formación Profesional Docente de Sonora (CRESON)
Carretera Federal 15, kilómetro 10.5, Col. Café Combate. C.P. 83165
Teléfono: (662) 108 0630. Hermosillo, Sonora / www.creson.edu.mx

D.R. Secretaría de Educación Pública, 2022
Argentina 28, Col. Centro, C. P. 06020, Ciudad de México

Trayecto formativo: Formación pedagógica, didáctica e interdisciplinar
Carácter del curso: Flexibilidad curricular **Horas:** 4 **Créditos:** 4.5

Índice

Propósito y descripción general del curso.....	5
Dominios y desempeños del perfil de egreso a los que contribuye el curso.....	8
Estructura del curso.....	10
Orientaciones para el aprendizaje y enseñanza.....	12
Sugerencias de evaluación.....	16
Unidad de aprendizaje I. Conceptos centrales de diseño curricular.....	20
Unidad de aprendizaje II. El proceso de diseño curricular y sus elementos.....	24
Unidad de aprendizaje III. Diseño de un modelo curricular.....	29
Evidencia integradora del curso.....	34
Perfil profesional docente	36

Propósitos y descripción general del curso.

Propósito general

El propósito del curso es que el estudiantado contextualice y fundamente su práctica profesional y diseño de situaciones de aprendizaje acordes al enfoque de enseñanza del idioma a través de diversos tipos y procesos de evaluación, fortaleciendo con ello el proceso de adquisición del inglés como segunda lengua. De igual manera, desarrollará los dominios y desempeños necesarios para diseñar de forma pertinente diversos instrumentos de evaluación según su función, momento, agente evaluador y enfoque.

Descripción

El curso "Diseño y Construcción de Instrumentos de Evaluación" ofrece una sólida base teórica y práctica para aquellos interesados en perfeccionar sus habilidades en la creación de herramientas de evaluación efectivas. Los procesos de evaluación requieren de atención y claridad, ya que hay aspectos generales y aspectos finos y complejos que pueden ser difícilmente considerados en gran escala, pero que son posibles de identificarse en el trabajo presencial. De este modo, la práctica de evaluar implica la recolección de información sobre la enseñanza y el aprendizaje de los aspectos relacionados con el inglés a nivel oral y escrito, las habilidades y destrezas que se han desarrollado, así como las actitudes y valores relativos a todos los componentes curriculares, contenidos, objetivos, materiales, recursos, metodología, etcétera.

Uno de los aspectos clave del curso se centra en responder preguntas fundamentales sobre la medición del logro de aprendizajes en el aula de inglés. Los participantes analizarán detenidamente qué evaluar, cómo evaluar y a quién evaluar, proporcionando un enfoque integral para el diseño de instrumentos de evaluación adaptados a contextos específicos.

El curso se adentra en la construcción de objetivos de evaluación personalizados, brindando a los participantes la capacidad de adaptar los instrumentos a situaciones concretas. Se explorarán diversos tipos de instrumentos de evaluación, destacando su aplicación en distintos contextos evaluativos. Los conceptos de validez y confiabilidad serán explorados en detalle, asegurando que los participantes comprendan la importancia de estos elementos en el diseño de instrumentos efectivos.

El programa culmina con un enfoque en la práctica, guiando a los participantes a través del proceso de construcción y validación de

instrumentos de evaluación. Se abordarán temas específicos, como la selección adecuada de instrumentos y el diseño adaptado a diferentes propósitos evaluativos.

Al finalizar este curso, los participantes habrán adquirido las habilidades necesarias para diseñar instrumentos de evaluación que no solo sean rigurosos y efectivos, sino también adaptados a las necesidades específicas de sus contextos educativos y profesionales.

El curso *Diseño y construcción de instrumentos de evaluación* pertenece al trayecto formativo Formación pedagógica, didáctica e interdisciplinar, ubicado en el sexto semestre con 4.5 créditos que se desarrollan a lo largo de 18 semanas de cuatro horas cada una. El curso se encuentra en la fase 2 de profundización.

Sugerencias

Este programa de estudio está dirigido al diseño de instrumentos de evaluación para la enseñanza y el aprendizaje del inglés para diversos contextos y propósitos.

Se sugiere dividir el curso en tres partes: el estudio de un marco teórico, el análisis de las prácticas de evaluación y el diseño de instrumentos de evaluación acorde a las necesidades de las propias prácticas de enseñanza y los contextos en las que se realizan.

En la parte teórica se sugiere revisar conceptos que ayuden a responder interrogantes tales como:

- ¿Qué es evaluación?
- ¿Qué papel tiene la evaluación en la educación?
- ¿Desde qué marco teórico evaluaré?
- ¿Cuáles son los propósitos generales y específicos de una evaluación?
- ¿Cómo puede un docente evaluar los logros de aprendizaje?
- Otros,

En la parte práctica se recomienda revisar los siguientes temas:

- Evaluación de proyectos.
- Evaluación de metodología.
- Evaluación con diferentes propósitos,
- Examen de certificación del idioma.

Examen diagnóstico.

Examen formativo.

Examen sumativo.

Examen de ubicación.

Tomando en cuenta lo anterior, se sugieren como productos del curso el diseño de diversos instrumentos de evaluación, así como su análisis y funcionalidad de acuerdo con diferentes objetivos y contextos, todo esto enfocado al aprendizaje del inglés.

Cursos con los que se relaciona

La importancia de este curso radica en que es uno de los cuatro cursos que abonan al desarrollo del énfasis en el Diseño y elaboración de material educativo. Se relaciona directamente con los cursos de Diseño de material y Recursos Digitales, Inglés para Propósitos Específicos, Entornos virtuales de aprendizaje para la enseñanza del inglés, y Tecnologías del aprendizaje y el conocimiento y multimedia educativa.

Responsables del codiseño del curso

Este curso se basó y fue adaptado por el docente Normalista Lic. José Francisco Córdova Valdez del Curso de "Evaluación" del Plan de Estudios 2018 elaborado por docentes normalistas y personas especialistas en la materia y diseño curricular provenientes de las siguientes instituciones: Araceli Morales Villa e Hilda Karina Caselis Ramírez, de la Escuela Normal Superior Oficial de Guanajuato y, Lorena Aleida Flores Bazaldúa de la Escuela Normal Superior del Estado en Coahuila; así como Julio César Leyva Ruiz, Gladys Añorve, Sandra ELizabeth Jaime Martínez y María del Pilar González Islas, especialistas en diseño curricular de la Dirección General de Educación Superior para el Magisterio.

Dominios y desempeños del perfil de egreso a los que contribuye el curso

Perfil general

- Hace intervención educativa mediante el diseño, aplicación y evaluación de estrategias de enseñanza, didácticas, materiales y recursos educativos que consideran a la alumna, al alumno, en el centro del proceso educativo como protagonista de su aprendizaje.
- Se comunica de forma oral y escrita en las lenguas nacionales, tiene dominios de comunicación en una lengua extranjera, hace uso de otros lenguajes para la inclusión; es capaz de expresarse de manera corporal, artística y creativa y promueve esa capacidad en los estudiantes.

Perfil profesional

Utiliza conocimientos de la lengua inglesa y su didáctica para hacer transposiciones de acuerdo con las características y contextos de las alumnas y alumnos, a fin de desarrollar los contenidos curriculares de los planes y programas de estudio vigentes.

- Valora al idioma Inglés como medio para acceder a información cultural y científica.
- Identifica marcos teóricos y epistemológicos de la lengua inglesa, sus avances y enfoques didácticos para la enseñanza y el aprendizaje.
- Caracteriza a la población estudiantil con la que va a trabajar para hacer transposiciones didácticas congruentes con sus contextos.
- Articula el conocimiento del Inglés y su didáctica para conformar marcos explicativos y de intervención pertinentes y eficaces.
- Valora las manifestaciones literarias del idioma inglés que se han producido a lo largo de la historia, para el aprecio por la lectura de estos textos en el estudiantado.
- Relaciona sus conocimientos del Inglés con los contenidos de otras disciplinas desde una visión integradora para propiciar el aprendizaje de sus estudiantes.

Evalúa los procesos de enseñanza y aprendizaje desde un enfoque formativo para analizar su práctica profesional.

- Utiliza la evaluación diagnóstica, formativa y sumativa, de carácter cuantitativo y cualitativo, con base en teorías de evaluación para el aprendizaje, considerando a ésta como parte del proceso formativo integral de las y los estudiantes que retroalimenta y fortalece la práctica docente.
- Determina el tipo de evaluación e instrumentos que utiliza en el monitoreo del desempeño y logro de los aprendizajes, así como el papel del alumnado, madres, padres y tutores en el proceso evaluativo tomando en cuenta desarrollo sociocultural y cognitivo de las y los adolescentes y jóvenes, desde distintas y que estas acciones fortalecen el desarrollo socioemocional del alumnado.
- Asume el proceso de reflexión crítica individual y colegiada, en torno a los resultados de la evaluación del aprendizaje del grupo y la incorpora como insumo en el análisis de su intervención docente bajo el compromiso de su mejora continua que fortalece su papel profesional que impacta en el aula, la escuela y la comunidad.
- Valora el aprendizaje de los estudiantes de acuerdo con la especificidad de la lengua Inglesa y los enfoques vigentes.
- Diseña y utiliza diferentes instrumentos, estrategias y recursos para evaluar los aprendizajes y desempeños de los estudiantes considerando el tipo de saberes para llevar a cabo una efectiva comunicación en la lengua inglesa.

Aplica enfoques actuales para la enseñanza de la lengua inglesa en el diseño y evaluación de situaciones de aprendizaje en los diversos niveles del sistema educativo nacional.

- Valora la importancia de la lengua inglesa como medio de comunicación e interacción global.
- Diseña situaciones de aprendizaje que involucren el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua meta acorde al enfoque de enseñanza.
- Elabora proyectos propios de la asignatura de Inglés apoyados en la tecnología para propiciar la interacción con, desde y para el aprendizaje del inglés.
- Aplica fundamentos y principios de la didáctica para desarrollar las cuatro habilidades que conforman la competencia comunicativa de la lengua.
- Utiliza estrategias didácticas para el aprendizaje del léxico y la gramática.
- Evalúa procesos de adquisición de la lengua usando criterios previamente establecidos.

Estructura general del curso

<i>Diseño y construcción de instrumentos de evaluación</i>	
Unidad de Aprendizaje I: Evaluación. Marco teórico	<ul style="list-style-type: none">• Principios y funciones de la evaluación: evaluation & assessment• Propósitos de la evaluación• Evaluación del currículo• Evaluación de proyectos comunitarios• Evaluación de la metodología
Unidad de Aprendizaje II: Prácticas de evaluación en distintos contextos	<ul style="list-style-type: none">• ¿cómo medir el logro de aprendizajes en el aula de inglés?, ¿qué evaluar?, ¿cómo evaluar? y ¿a quién evaluar?• Construcción de objetivos de evaluación para un contexto específico• Tipos de instrumentos de evaluación para diversos contextos evaluativos• Validez y confiabilidad

<p>Unidad de Aprendizaje III: Diseño y construcción de instrumentos de evaluación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tipos de instrumentos y selección • Diseño de instrumentos de evaluación para distintos propósitos • Construcción y validación de instrumentos de evaluación
--	--

Orientaciones para el aprendizaje y la enseñanza

Respecto a los dominios y desempeños del perfil de egreso, estos se desarrollan de manera progresiva en la medida en que se avanza en las unidades de aprendizaje: algunas se presentan de manera explícita y otras transversalmente, para así favorecer el desarrollo de todos los dominios y desempeños que contribuirán eventualmente al perfil de egreso. Si es necesario, el profesorado podrá diseñar algunas estrategias pertinentes a los intereses, contextos y necesidades del grupo que atiende, cuidando que todos los elementos tengan congruencia con este diseño curricular.

Es importante que el docente del curso propicie el intercambio y diálogo permanente, fomente el trabajo colaborativo, promueva el análisis sobre los obstáculos conceptuales, referenciales o afectivos que impiden el aprendizaje en los estudiantes, genere compromiso y participación individual y grupal frente a las tareas educativas, fortalezca la reflexión sobre la intencionalidad y finalidades de los aprendizajes, verifique la pertinencia de aplicar lo aprendido para resolver problemas reales en los contextos socioculturales donde se desenvuelven los estudiantes, promueva el diseño y desarrollo de tareas comunicativas o proyectos multidisciplinarios e interculturales para la enseñanza y comprensión de la lengua inglesa y propicie la adaptación de los contenidos a distintas situaciones comunicativas, además de hacer el uso de las TIC como productores de contenidos en el ciberespacio.

En este curso se propone que el estudiantado contextualice y fundamente su práctica profesional y diseño de situaciones de aprendizaje acordes al enfoque de enseñanza del idioma a través de diversos tipos y procesos de evaluación, fortaleciendo con ello el proceso de adquisición del inglés como segunda lengua. de igual manera, que el estudiantado desarrolle competencias para diseñar de forma pertinente diversos instrumentos de evaluación según su propósito específico, momento, extensión, agente evaluador y enfoque a fin de que la evaluación se convierta en una herramienta de reflexión, análisis y toma de decisiones.

Dado que la Licenciatura en Enseñanza y Aprendizaje del Inglés tiene un enfoque que se centra en el género y derechos humanos, interculturalidad crítica y atención a la diversidad, desarrollo socioemocional, inclusión, educación física, artes, salud y sostenibilidad. Así mismo, enfatiza la importancia del trabajo docente colaborativo, el diseño de situaciones y progresiones de aprendizaje situadas, el desarrollo de un pensamiento crítico, científico y creativo para innovar la intervención pedagógica, así como las capacidades para atender la diversidad cultural.

Aunado a lo anterior, es importante que durante el trabajo en el aula se propongan las siguientes estrategias didácticas y cualquier otra que permita al docente un enfoque centrado en el aprendizaje, a saber:

- **Aprendizaje por proyectos**

Es una estrategia de enseñanza y aprendizaje en la cual el estudiantado se involucra de forma activa y colaborativa en la co-construcción de proyectos áulicos, institucionales o comunitarios que dan respuesta a problemas o necesidades identificados en el contexto social, educativo o académico.

- **Aprendizaje basado en casos de enseñanza**

Centrada en un caso de la vida real, seleccionado por el estudiantado o su maestra o maestro titular, desde el inicio de su tratamiento. Plantea interrogantes que encaminan hacia una problematización y análisis de sus atributos que muestran su complejidad y multidimensionalidad, donde convergen diferentes miradas y saberes presentes en el grupo normalista, y es justamente el caso de quien enseña al estudiantado al demandarle por un lado otros referentes teóricos que permitan comprenderlo y por otro lado, posibilita compartir procesos de construcción colectivos, transformar el pensamiento y construir desde la crítica y la reflexión situadas

- **Aprendizaje basado en problemas (ABP)**

Esta estrategia consiste en la selección o identificación de un problema o problemática derivada de la realidad educativa, por tanto, es realista,

relevante, factible y formativamente útil, porque se constituye en un escenario de aprendizaje en el que, inherentemente, la necesidad de comprenderlo y proponer alternativas de soluciones fundamentadas refleja la interdependencia entre los procesos educativos formales y los saberes y cosmovisiones comunitarias frente a esa realidad. Por tanto, demanda del estudiantado normalista investigación y análisis crítico de las situaciones complejas que lo componen y del papel de los actores involucrados. Ello, moviliza los saberes comunitarios, interdisciplinarios y los recursos cognitivos de cada estudiante. Se caracteriza por su valor formativo tanto para el estudiantado como para el profesorado, al generarse experiencias de aprendizaje centradas en el diálogo de saberes y la investigación para contextualizarlo, caracterizarlo, calibrarlo, conceptualizarlo y comprenderlo para construir alternativas de solución.

• **Detección y análisis de incidentes críticos (le)**

El incidente crítico (IC), se define como un evento o suceso espacial y temporalmente determinado que afecta significativamente el estado emocional del grupo (docentes y estudiantes) de la escuela, comunidad o el mundo, cuya consecuencia desestabiliza la acción pedagógica, social o emocional, que además genera inseguridad y puede originar conductas disruptivas. Su verbalización y atenta escucha a las y los otros de manera consciente favorece el estado emocional individual y colectivo. Su valor formativo está dado por el tipo de estrategias didácticas utilizadas para analizar la naturaleza contextual compleja e incierta en la que surge el IC, comprender las cosmovisiones de mundo que hay detrás de las expectativas e interpretaciones de las personas involucradas, y más aún de los recursos y saberes que moviliza el grupo los cuales generan cambios profundos en las concepciones, estrategias, sentimientos y emociones de cada integrante, lo que a su vez propicia transformaciones en la práctica docente.

• **Aprendizaje en el servicio**

Es una estrategia de aprendizaje experiencial y situada propio de la vida profesional en contextos reales. Se concibe como un proceso social complejo, que vive el estudiantado normalista, en múltiples espacios sociales y con prácticas discursivas propias del triángulo escuela de práctica-comunidad-territorio, siendo este el archipiélago educativo desde el cual, cada estudiante, produce un entramado de saberes y sentidos pedagógicos, éticos y políticos, entre otros, los cuales juegan un papel fundamental en su configuración y conformación como docente. Su valor formativo radica justamente que in situ, desarrolla su capacidad de agencia transformadora al tomar decisiones que responden a la multiplicidad de rostros de la diversidad, mediante acciones educativas organizadas e

intencionalmente estructuradas que trascienden las fronteras académicas y promueven aprendizajes basados en relaciones de colaboración, reciprocidad.

• **Aprendizaje colaborativo**

Estrategia de aprendizaje, cuya característica principal es el reconocimiento de la heterogeneidad como fuente de nuevos aprendizajes, construcción de nuevos proyectos, entre otros, donde el estudiantado, en equipos reducidos desarrolla el pensamiento crítico, reflexivo y analítico. Promueve la igualdad sustantiva, impulsa la autonomía del aprendizaje, provoca la responsabilidad individual y colectiva de su formación, favorece la resolución de conflictos de manera pacífica, fomenta el diálogo de saberes, entre otras ventajas, las cuales son condiciones que maximizan el aprendizaje como personal y de sus colegas es decir, por la comprensión de que para el logro de una tarea se requiere del esfuerzo equitativo de cada integrante, por lo que interactúan de forma positiva y se apoyan mutuamente. El trabajo colaborativo se caracteriza por una interdependencia positiva donde la interacción y la reciprocidad intersubjetiva son los facilitadores de una co-construcción de aprendizajes significativos. Las maestras y maestros enseñan a aprender en el marco de experiencias colectivas a través de comunidades de aprendizaje, como espacios que promueven la práctica reflexiva mediante la negociación de significados y la solución de problemas complejos.

Sugerencias de Evaluación

El cuerpo docente encargado de la gestión de los procesos de aprendizaje en el presente curso dispone de una amplia gama de estrategias y recursos pedagógicos. No obstante, la selección de evidencias para evaluar el grado de dominio y comprensión debe estar acorde con las situaciones y actividades de aprendizaje, y fundamentalmente, ser congruente con el desarrollo de los dominios de los estudiantes.

A lo largo del curso, se podrán realizar ajustes en la planificación didáctica con el propósito de abordar de manera más efectiva las necesidades y

particularidades de aprendizaje de los estudiantes, ajustándose así al contexto socioeducativo en el cual se enmarca el programa de estudio. En caso de que la estrategia de evaluación requiera modificaciones, será apropiado comunicarlas a los estudiantes.

Es de suma importancia que el profesorado planifique y determine, de manera colaborativa, las evidencias a ser empleadas en cada actividad, considerando el contexto escolar y sociocultural, así como las características y preferencias de los grupos de estudiantes que atienden. Asimismo, se recomienda realizar un seguimiento continuo del desempeño de los estudiantes.

Sugerencias de evaluación formativa:

Retroalimentación constante: Proporcionar retroalimentación periódica a los estudiantes sobre su desempeño en las actividades y tareas, identificando áreas de mejora y puntos fuertes.

Observación participativa: Realizar observaciones directas durante las actividades de aprendizaje para evaluar la participación, el compromiso y el progreso de los estudiantes.

Diálogo reflexivo: Fomentar espacios de diálogo y reflexión en los que los estudiantes puedan expresar sus dudas, inquietudes y opiniones sobre su proceso de aprendizaje.

Autoevaluación y coevaluación: Promover la autoevaluación y la evaluación entre pares como herramientas para que los estudiantes reflexionen sobre su propio aprendizaje y el de sus compañeros.

Evaluaciones formativas integradas: Diseñar actividades de evaluación que están intrínsecamente ligadas al proceso de aprendizaje, brindando oportunidades para demostrar la comprensión y aplicación de los conceptos en contextos relevantes.

Se sugiere que al término del curso los docentes en formación cuenten con las evidencias de su proceso de formación organizadas en un portafolio de evidencias, a fin de poder utilizarlas posteriormente como un referente más en su desempeño ante el grupo.

Unidad de aprendizaje	Evidencias	Descripción	Ponderación
I. Evaluación. Marco teórico	Glosario.	Un catálogo alfabetizado del léxico que se emplea en la evaluación, donde se incluyan conceptos	25%

		teóricos, términos, definiciones, enfoques, tendencias, autores, entre otros.	
II.	Análisis de prácticas de evaluación	Escrito analítico	25%
		Texto donde se analice una idea, tesis o pensamiento en torno a las prácticas de evaluación observadas en contextos reales y a través de la exposición de ideas a favor y en contra, llegar a una tesis o propuesta sustentada. Lo ideal es que se analice el ¿qué?, ¿cómo?, ¿cuándo?, ¿a quién? Y ¿por qué? Evaluar, así como las características, condiciones, propósitos, entre otros criterios de las formas y procesos de evaluación para la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.	
III.	Diseño de instrumentos de evaluación	Diseño de instrumentos	50%
		Diseño de un instrumento de evaluación para un propósito específico observado en las aulas donde se desarrollan las prácticas docentes. Se debe agregar un texto que explique finalidad, justifique la aplicación y describa la forma de aplicación.	

Unidad de aprendizaje I. Evaluación. Marco Teórico.

En esta unidad de aprendizaje, se explorará la naturaleza y los parámetros de la evaluación, respaldados por un análisis documental y teórico de la relación entre la evaluación, la innovación y el contexto educativo. Se abordarán los principios y funciones de la evaluación, abordando temas como la evaluación del currículo, la evaluación de proyectos comunitarios y la evaluación de la metodología. A través de esta exploración, examinaremos críticamente la importancia de la evaluación como una herramienta esencial en el desarrollo tanto de la enseñanza como del aprendizaje del inglés para distintos propósitos educativos y específicos.

Propósito de la unidad de aprendizaje

Que el estudiantado conozca la naturaleza y parámetros de la evaluación, apoyados en la exploración documental y teórica de la relación entre la evaluación, innovación y contexto. Asimismo, examine y reflexione sobre su importancia como una herramienta esencial en el desarrollo de la enseñanza y el aprendizaje del inglés para distintos propósitos educativos y específicos.

Contenido

- Principios y funciones de la evaluación: evaluation, assessment & testing
- Propósitos de la evaluación
- Evaluación del currículo
- Evaluación de proyectos comunitarios
- Evaluación de la metodología

Estrategias y recursos para el aprendizaje

Esta unidad está dedicada al estudio del marco teórico de la evaluación, por lo que las actividades de esta unidad han de girar en torno a la identificación y distinción de conceptos clave tales como: evaluation y assessment and testing, así como de su aplicación para la toma de decisiones en cuanto al currículo, diseño de proyectos comunitarios y selección de la metodología, técnicas y procesos para la enseñanza y aprendizaje del inglés.

Se sugiere que desde la primera jornada de prácticas los estudiantes trasladen el conocimiento teórico de esta unidad hacia la observación de prácticas de evaluación en las escuelas de acuerdo al nivel educativo que se esté analizando en el semestre o el que haya decidido su docente de práctica profesional con la finalidad de analizar su aplicación y los resultados obtenidos en ese contexto. De esta manera, propiciar la reflexión

entre los estudiantes fomentando un ambiente de análisis donde la evaluación es parte del proceso de enseñanza y aprendizaje y no como un ente separado.

El desarrollo y reflexión de la unidad se pueden dar con diversos tipos de actividades:

El docente formador (a):

- Recupera los saberes previos de los estudiantes con relación al conocimiento y experiencias que tengan de evaluación para que lo vayan relacionando con los conceptos que se verán dentro de la unidad.
- Presenta ejemplos o estudios de caso para ser analizados de manera simultánea desde marcos teóricos.
- Guía la discusión durante la presentación en plenaria de los estudiantes acerca de lo comprendido de los diferentes conceptos vistos
- Retroalimenta las discusiones e interpretaciones basándose en los conceptos fundamentales de la evaluación.
- Guía el proceso de elaboración de glosarios que muestren la comprensión de los conceptos de evaluación por parte de los estudiantes.

Los estudiantes:

- Elaboran catálogos alfabéticos con los términos, definiciones, palabras, expresiones encontradas en la literatura especializada y que son resultado de la comprensión de tipos, funciones, propósitos y tendencias de la evaluación, discutidos en clase.
- Realizan presentaciones tanto en plenaria, de manera individual o en equipo en relación con los temas abordados y construcción de un marco teórico de la evaluación.
- Realizan lecturas y discusiones a partir de la bibliografía básica.
- Investigan y analizan ejemplos y prácticas de evaluación donde se pueden aplicar los conceptos que hacen alusión a la evaluación.
- **Evaluación de la unidad.**

Evidencias de la unidad	Criterios de evaluación
1. Texto reflexivo	<p>Saber conocer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conoce e identifica los aspectos teóricos de la evaluación y su utilidad en el proceso de evaluación de la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

	<ul style="list-style-type: none">• Se apropia de aspectos que le ayuden a diseñar sus propios instrumentos de evaluación en contextos reales. <p>Saber hacer</p> <ul style="list-style-type: none">• Observa las prácticas de evaluación de los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés para nivel secundaria a la luz de los conceptos y marco teórico de la evaluación.• Identifica y toma decisiones durante la práctica docente para, cuando sea necesario, desarrollar un proceso de evaluación.• Categoriza y relaciona los contenidos teóricos de la evaluación y elabora glosarios con apoyo de las TIC. <p>Saber ser y estar</p> <ul style="list-style-type: none">• Reconoce que la enseñanza de una lengua requiere seguimiento continuo y en consecuencia desarrollar procesos de evaluación de manera aleatoria.• Muestra disponibilidad e interés para el trabajo colaborativo y cooperativo.• Busca solucionar problemas y toma de decisiones con base en las prácticas de evaluación observadas.• Toma decisiones con apertura y compromiso en momentos en que necesite valorar los procesos de enseñanza de otra lengua.• Se responsabiliza de su propio proceso de aprendizaje.• Respeta las opiniones de otros y la participación e ideas de los demás.
--	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Protege la autoría de la información revisada. • Valora la diversidad en el aula para la participación y el trabajo colaborativo.
--	--

Bibliografía

Bibliografía básica

Germaine, K. Rea-Dickins, P. (1993) *Evaluation*. New York: Oxford University Press.

Heaton, J.B. (1991). *Writing English Language Test*. England: Longman.

Bibliografía complementaria

Cheng, L. (2005). *Changing language teaching through language testing: a washback study*. Cambridge, English: Cambridge University Press.

Genesee, F. y Upshur, J. (1997). *Classroom-Based Evaluation in Second Language Education*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hawkey, R.H. (2004). *A modular approach to testing English language skills : the development of the certificates in English Language Skills (CELS) examinations*. Cambridge, England: Cambridge University Press.

Heaton, J. (1990). *Classroom testing*. USA. Longman.

Hedge, T. (2000). *Teaching and Learning in the Language Classroom*. New York: Oxford University Press.

Kopriva, R.J. (2008). *Improving testing for English language learners*. Routledge.

Recursos de Apoyo

Evaluación y ambientes de aprendizaje en la educación. Disponible en <https://www.uaeh.edu.mx/scige/boletin/prepa4/n5/e4.html>

Unidad de aprendizaje II. Prácticas de evaluación en distintos contextos

En la segunda unidad de aprendizaje, comenzamos abordando la compleja pregunta: ¿Cómo medir el logro de aprendizajes en este entorno? Aquí, exploraremos las diversas dimensiones del aprendizaje del idioma inglés, considerando tanto las habilidades lingüísticas básicas como las competencias comunicativas más amplias. A través de un enfoque reflexivo, identificaremos qué aspectos del aprendizaje son prioritarios y cómo pueden ser evaluados de manera efectiva.

Una vez establecidos los objetivos de evaluación, nos sumergiremos en la construcción de los mismos para este contexto específico. Este proceso implica no solo definir claramente lo que se espera que los estudiantes logren, sino también asegurar que estos objetivos sean alcanzables y relevantes dentro del marco del aula de inglés.

Posteriormente, exploraremos una variedad de tipos de instrumentos de evaluación que pueden ser utilizados en diversos contextos evaluativos dentro del aula de inglés. Desde evaluaciones formativas hasta sumativas, desde exámenes escritos hasta proyectos creativos, examinaremos cómo diferentes instrumentos pueden proporcionar información valiosa sobre el progreso y el logro de los estudiantes en el aprendizaje del idioma.

Por último, pero no menos importante, nos sumergiremos en los conceptos críticos de validez y confiabilidad en la evaluación. Exploraremos cómo asegurar que nuestros instrumentos de evaluación midan lo que pretenden medir de manera precisa y justa, y cómo podemos garantizar la consistencia y la precisión en los resultados obtenidos.

Al final de esta unidad, los participantes habrán desarrollado una comprensión profunda y práctica de cómo diseñar instrumentos de evaluación efectivos y adecuados para el contexto del aula de inglés, asegurando así una evaluación justa y significativa del aprendizaje de los estudiantes.

Propósito de la unidad de aprendizaje

Aplicar un marco teórico de la evaluación para reflexionar sobre las formas actuales y reales de valoración y medición del logro durante los procesos de enseñanza y aprendizaje de inglés en las aulas de cualquier nivel y/o contexto educativo para un propósito específico a fin de identificar dificultades y/o tensiones que emergen. Todo ello, para llegar a una toma de decisiones respecto a la selección y diseño de instrumentos de evaluación adecuados para los contextos, problemáticas y desempeño del grupo etario que se desarrolla en cualquier ámbito.

Contenido

- ¿Cómo medir el logro de aprendizajes en el aula de inglés?, ¿qué evaluar? Y ¿a quién evaluar?
- Construcción de objetivos de evaluación para un contexto específico
- Tipos de instrumentos de evaluación para diversos contextos evaluativos
- Validez y confiabilidad

Estrategias y recursos para el aprendizaje

Bajo la premisa de aprender haciendo y el aprendizaje basado en problemas, se sugiere que los estudiantes construyan su aprendizaje a partir de la indagación en las aulas de secundaria y sobre las prácticas de evaluación que se realizan en los diferentes contextos en los que pueden estar realizando sus jornadas de práctica profesional. También, es importante que construyan y pongan en práctica criterios para analizar, reflexionar y valorar sobre las diferentes herramientas de evaluación empleadas a la luz del marco teórico construido para fortalecer la argumentación. Se sugiere lleven un diario o bitácora de observación para no dejar de lado cualquier evento susceptible de ser evaluado.

Por último, realizar una infografía que identifique y reflexione sobre las formas de valoración y medición del logro de aprendizajes del inglés para distintos propósitos y contextos educativos, mismo que será la evidencia de aprendizaje de esta segunda unidad. Puede incluirse un portafolio de evidencias con la finalidad de que sea un referente más en su desempeño profesional como docente en formación.

Evaluación de la unidad.

Evidencias de la unidad	Criterios de evaluación
-------------------------	-------------------------

2. Infografía

Saber conocer

- Conoce e identifica los aspectos teóricos de la evaluación y su utilidad en el proceso valoración y medición de logros de aprendizaje
- Toma decisiones respecto a la selección y diseño de instrumentos de evaluación a la luz de los contextos, problemática y desempeño de los adolescentes de nivel secundaria.

Saber hacer

- Analiza de manera reflexiva el proceso de la evaluación y diseño de instrumentos para la valoración y medición del aprendizaje.
- Reflexiona sobre el tipo y finalidades de los instrumentos de evaluación para el logro de aprendizajes de los estudiantes de nivel secundaria.
- Propone soluciones a los problemas, tensiones y/o dificultades encontradas en el diseño y aplicación de instrumentos de medición del logro de aprendizajes del idioma inglés en la escuela secundaria.

Saber ser y estar

- Expone, reflexiona y propone soluciones de una forma propositiva.
- Manifiesta cuidado y compromiso en el desarrollo de las actividades.
- Muestra cooperación y colaboración al socializar información.
- Comparte sus reflexiones con colegas para recibir sugerencias de mejora.

	<ul style="list-style-type: none"> • Respeta las opiniones de los demás agentes de la clase. • Muestra disposición para mejorar su desempeño docente durante la clase.
--	--

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

Alderson, J.C., Clapham, C. y Wall, D. (1995). *Language Test Construction and Evaluation*. New York. Cambridge University Press.

McNamara, T. (2000). *Language Testing*. New York: Oxford University Press.

Bibliografía complementaria

Baxter, A. (1997). *Evaluating your students*. London: Richmond Publishing.

Cheng, L. (2005). *Changing language teaching through language testing: a washback study*. Cambridge University Press.

Cheng, L. (2005). *Changing language teaching through language testing: a washback study*. Cambridge, English: Cambridge University Press.

Genesee, F. y Upshur, J. (1997). *Classroom-Based Evaluation in Second Language Education*. Cambridge: Cambridge University Press.

Harrison, A. (1983). *A Language Testing Handbook*. England: Macmillan.

Heaton, J. (1990). *Classroom testing*. USA. Longman.

Hedge, T. (2000). *Teaching and Learning in the Language Classroom (pp. 375-401)*. New York: Oxford University Press.

Hughes, A. (1989). *Testing for Language Teachers*. England: CUP.

Kopriva, R.J. (2008). *Improving testing for English language learners*. Routledge.

Weir, C. (1990). *Communicative Language Testing*. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice-Hall Regent.

Recursos de Apoyo

Evaluación y ambientes de aprendizaje en la educación. Disponible en <https://www.uaeh.edu.mx/scige/boletin/prepa4/n5/e4.html>

Unidad de aprendizaje III. Diseño y construcción de instrumentos de evaluación

En la tercera unidad de aprendizaje, nos sumergimos en la fase práctica del proceso de evaluación, centrándonos en la selección cuidadosa y el diseño estratégico de instrumentos de evaluación adaptados a diferentes propósitos y contextos educativos.

Comenzamos explorando una variedad de tipos de instrumentos de evaluación adecuados para las nuevas pedagogías y sintonía con los nuevos planes y programas de estudio, y analizamos sus fortalezas y limitaciones en diferentes situaciones de evaluación. Desde pruebas escritas tradicionales hasta evaluaciones prácticas y proyectos comunitarios examinaremos cómo seleccionar el instrumento más adecuado para cada tarea de evaluación, teniendo en cuenta factores como el contenido a evaluar, los objetivos de aprendizaje y las necesidades de los estudiantes.

Una vez comprendidos los diferentes tipos de instrumentos, nos adentraremos en el proceso de diseño de instrumentos de evaluación para diversos propósitos educativos. A través de ejercicios prácticos y estudio de casos, los participantes aprenderán a estructurar preguntas y tareas de manera clara y relevante, asegurando que los instrumentos sean efectivos para medir el logro de los objetivos de aprendizaje específicos.

Además, abordaremos el crucial proceso de construcción y validación de instrumentos de evaluación. Desde la redacción de ítems de prueba hasta

la revisión y refinamiento de instrumentos existentes, exploraremos estrategias para garantizar que los instrumentos sean confiables, válidos y justos para todos los estudiantes. Se enfatizará la importancia de la revisión continua y la retroalimentación de expertos en el proceso de validación, asegurando que los instrumentos de evaluación sean rigurosos y precisos.

Al finalizar esta unidad, los participantes habrán desarrollado habilidades prácticas en la selección y diseño de instrumentos de evaluación efectivos, así como una comprensión profunda del proceso de construcción y validación que garantiza la fiabilidad y validez de los resultados obtenidos.

Propósito de la unidad de aprendizaje

Que el estudiante normalista diseñe algunos tipos de instrumentos de acuerdo con la función y objetivo que tienen como parte del proceso de evaluación en la enseñanza del inglés y/o como respuesta para resolver una necesidad o problemática, vinculada con algún contenido de los planes y programas de estudio vigentes y/o algún propósito específico.

Contenido

- Tipos de instrumentos y selección
- Diseño de instrumentos de evaluación para distintos propósitos
- Construcción y validación de instrumentos de evaluación

Estrategias y recursos para el aprendizaje

Las actividades de esta unidad han de girar en torno a la toma de decisiones y búsqueda de soluciones de situaciones problemáticas observadas en torno a las prácticas de evaluación, durante los procesos de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés. Para ello, el estudiantado llevará a cabo el diseño de uno o varios instrumentos (exámenes) argumentando su aplicación, ajuste y propuesta de innovación para el aprendizaje de alumnos y contenidos del programa de inglés para la escuela secundaria. Cabe mencionar que aun cuando se diseñen estos exámenes, desde un enfoque de evaluación desde los dominios y desempeños, no se puede pensar que es el único recurso de evaluación, ya que tiene más peso para evaluar conocimientos, quedando pendiente el desarrollo de habilidades, actitudes y valores.

Cómo se nos sugiere en el marco curricular y plan de estudios 2022 la evaluación constituye un proceso desde un enfoque formativo. Es decir, es un proceso formativo y sumativo; en este sentido, los instrumentos deberán diseñarse desde esas lógicas, lo que dependerá para tomar en cuenta sus características y el momento de aplicación. Por eso se sugiere realizar actividades donde el estudiantado normalista conozca, primero,

cada uno de estos tipos de estos instrumentos; comprendan la función de cada uno y analicen la relación que hay con los aprendizajes desarrollados en las dos unidades anteriores para determinar su validez y pertinencia.

Una vez teniendo este conocimiento, lo importante en esta unidad es que las y los estudiantes pueden diseñar estos tipos de instrumentos, de preferencia durante los periodos de práctica docente, de acuerdo con los temas que trabajarán, y al regreso a la escuela normal, hacer un análisis de los resultados y la valoración de su pertinencia. Una pregunta guía puede ser: ¿evalúan de manera formativa?, ¿qué se puede evaluar a través de cada uno de ellos?, ¿por qué es válido la aplicación de exámenes en la enseñanza del inglés?, ¿qué otros instrumentos puedo diseñar para evaluar en inglés desde un enfoque más integral?

Evaluación de la unidad.

Evidencias de la unidad	Criterios de evaluación
3. Diseño de instrumentos de evaluación	<p>Saber conocer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conoce las características y propósitos que cumplen cada uno de los instrumentos de evaluación para la enseñanza del inglés • Argumenta sobre la pertinencia de evaluar los procesos de aprendizaje con los instrumentos seleccionados, en congruencia con el enfoque formativo. • Incorpora a su planificación procedimientos e instrumentos de evaluación como parte del proceso enseñanza-aprendizaje. • Explica los sustentos bajo los cuales las evaluaciones y/o instrumentos seleccionados pueden ser válidos y confiables y bajo qué contexto. <p>Saber hacer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudia y reflexiona sobre las prácticas de evaluación observadas en las aulas de la escuela secundaria de práctica.

	<ul style="list-style-type: none"> • Contextualiza los elementos que inciden en las prácticas de evaluación en secundaria. • Sugiere aspectos de mejora de las mismas a través del diseño de instrumentos de evaluación que convoquen a la mejora e innovación en la enseñanza y aprendizaje del inglés. • Analiza las propuestas de evaluación aplicando el conocimiento de los diferentes conceptos teóricos y problemática observada. <p>Saber ser y estar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Muestra disposición para el trabajo en equipo. • Cumple con las tareas asignadas en tiempo y forma. • Respeta la participación, opinión e idea de los demás. • Valora la diversidad en el aula para conformar equipos de trabajo colaborativos.
--	--

Bibliografía

Bibliografía básica

Alderson, J.C., Clapham, C. y Wall, D. (1995). *Language Test Construction and Evaluation*. New York. Cambridge University Press.

Heaton, J.B. (1991). *Writing English Language Test*. England: Longman.

Bibliografía complementaria

Cheng, L. (2005). *Changing language teaching through language testing: a washback study*. Cambridge, English: Cambridge University Press.

Harrison, A. (1983). *A language Testing Handbook*. England: Macmillan.

Heaton, J. (1990). *Classroom testing*. USA. Longman.

Hedge, T. (2000). *Teaching and Learning in the Language Classroom* (pp. 375-401). New York: Oxford University Press.

Hughes, A. (1989). *Testing for Language Teachers*. England: Cambridge University Press.

Kopriva, R.J. (2008). *Improving testing for English language learners*. Routledge.

Recursos de Apoyo

Evaluación y ambientes de aprendizaje en la educación. Disponible en <https://www.uaeh.edu.mx/scige/boletin/prepa4/n5/e4.html>

Evidencia Integradora del Curso

La evidencia integradora final que se propone para el curso de Diseño de Programas para la Enseñanza del Inglés consistirá en la presentación de sus instrumentos de evaluación así como el análisis y reflexión sobre los resultados obtenidos y la valoración de su pertinencia en un foro o coloquio organizado por el grupo con la conducción del docente responsable de la materia, y el docente responsable del trayecto de práctica profesional

Evidencia Integradora	Criterios de evaluación
1. Foro o Coloquio	Saber conocer <ul style="list-style-type: none">• Comprende la estructura de foros y coloquios.• Retoma cada uno de los instrumentos de evaluación para la enseñanza del inglés y los resultados obtenidos después de su

	<p>aplicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conoce los recursos tecnológicos para llevar a cabo de manera virtual o presencial foros y coloquios. • Analiza, reflexiona y argumenta los resultados obtenidos a través de la valoración de cada uno de los instrumentos aplicados. <p>Saber hacer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comunica de manera oral y escrita las acciones desarrolladas para el análisis, sistematización, reflexión y valoración de los instrumentos y resultados obtenidos. • Utiliza los recursos tecnológicos que le apoyen en el tratamiento y presentación de los resultados. • Realiza videos y materiales digitales para presentar los resultados de sus instrumentos. <p>Saber ser y estar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reflexiona sobre la importancia de la acción docente en el desarrollo institucional. • Colabora con distintos actores para el desarrollo de las actividades. • Muestra cooperación y colaboración al socializar información. • Muestra interés por los trabajos de sus colegas y realiza comentarios para enriquecerlos. • Demuestra disposición para mejorar su desempeño docente y el contexto en el que desarrolla su práctica docente.
--	--

Perfil Profesional Docente

Perfil docente

Estudios de Licenciatura y maestría en la Enseñanza del Inglés. Lingüística aplicada, Lenguas Modernas, Traducción u otras afines.

Disciplina: Nivel académico

Perfil académico

Nivel de Licenciatura, preferentemente maestría y/o doctorado en el área de Enseñanza del Inglés, Lingüística aplicada, Lenguas Modernas, Traducción u otras afines.

Experiencia profesional:

Preferentemente en el sector público o privado, se requiere experiencia de al menos 3 años impartiendo materias afines al área de la lingüística aplicada, enseñanza del inglés o estudios de enseñanza de otras lenguas extranjeras.